



اعلان فرصة استثمارية دولية رقم (2) لسنة 2024  
(مطرو النجف - كربلاء) (Phase1)  
(DBOMFT)

استنادا الى قانون الاستثمار رقم (13) لسنة 2006 المعدل والأنظمة والتعليمات ذات الصلة وقرار مجلس الوزراء رقم (245) لسنة 2019 المعدل بقرار مجلس الوزراء رقم (23374) لسنة 2023، تعلن الهيئة الوطنية للاستثمار عن توفر فرصة استثمارية دولية لتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة وتمويل ونقل ملكية (DBOMFT) لمشروع مطرو نجف - كربلاء وفق المعايير المحددة الموضحة في الحقيبة الاستثمارية. فعلى الشركات الاستثمارية والمستثمرين الدوليين الراغبين في هذه الفرصة تقديم طلباتهم الى مقر الهيئة الوطنية للاستثمار الكائن في (بغداد / المنطقة الخضراء / مجاور السفارة التركية) لغرض شراء الحقيبة الاستثمارية مقابل مبلغ قدره (100,000,000) مائة مليون دينار عراقي. في حال وجود أي استفسارات الاتصال على الهاتف (+9647722333068) او البريد الالكتروني ([oss@nici.gov.iq](mailto:oss@nici.gov.iq)).

MTD28

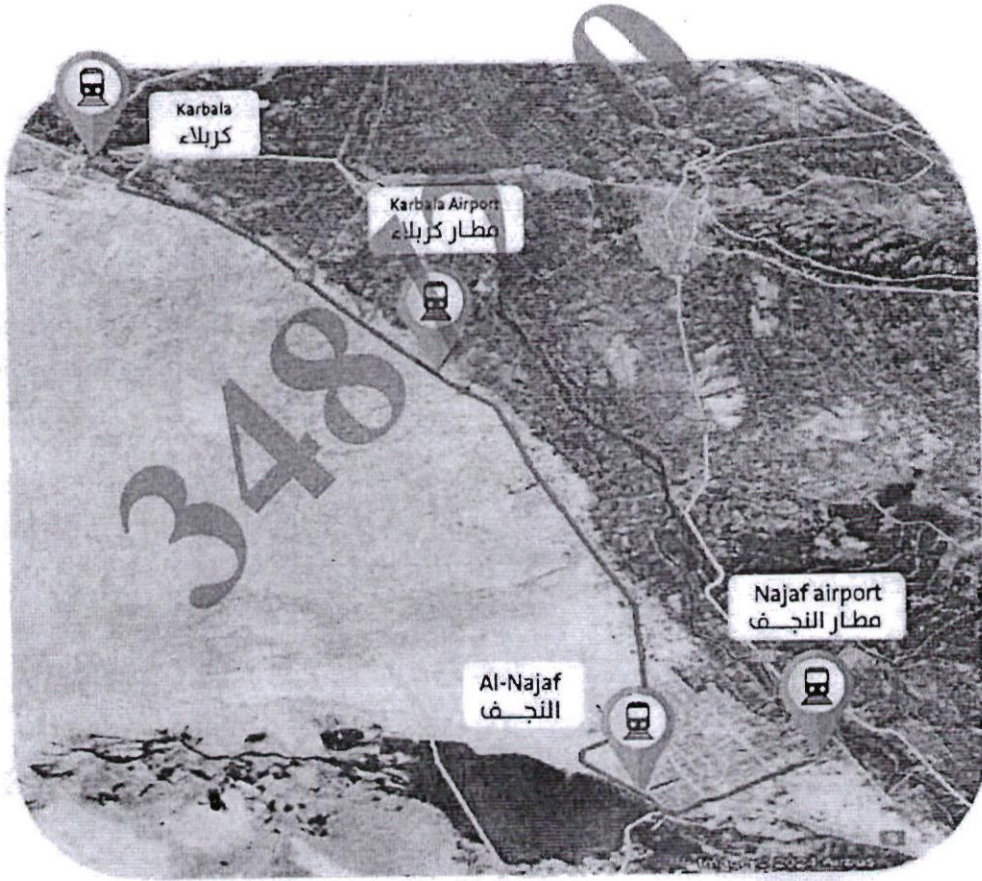
## الشروط العامة

- شراء الحقيبة الاستثمارية لمدة (30 يوم) تبدأ من تاريخ (12/2/2024) والمصادف يوم (الاثنين) ويغلق بتاريخ (12/3/2024) المصادف يوم (الثلاثاء) الساعة (12 ظهراً).
- تقديم العروض الاستثمارية لمدة (30 يوم) من تاريخ غلق بيع الحقيبة الاستثمارية وان اخر يوم لاستلام العروض الاستثمارية بتاريخ (11/4/2024) المصادف يوم (الخميس)، علماً بان دراسة الجدوى الاقتصادية المقدمة يجب ان تكون باللغتين العربية والانكليزية.
- تخضع العروض المقدمة الى الهيئة الوطنية للاستثمار لتقييم الاستشاري الخاص بالحكومة لكل اعمال التصميم والتنفيذ والاشراف على التشغيل والصيانة.
- تأهيل العروض المتقدمة على الفرصة الاستثمارية سيعتمد معيار رئيسي على خبرة الشركات المتخصصة في مجال القطارات حصراً.
- يبدأ المسار من مطار النجف الاشرف الدولي مرورا بمركز مدينة النجف الاشرف وصولاً الى مطار كربلاء الدولي ثم الى مركز مدينة كربلاء المقدسة ويعدد أربع محطات رئيسية.
- يبلغ طول المسار المقترح لمترو نجف - كربلاء (90 كم).
- تقدم الشركات الاستثمارية (دراسة جدوى اقتصادية وتفصيل المشروع، خطة تمويل، جدول زمني لإنجاز المشروع، المشاريع التي قام بها المستثمر او شركاءه في العراق او خارجه وفريق المشروع).
- يراعي المستثمر الدراسات السابقة لمشاريع النقل لمترو النجف - كربلاء وتحمله الكلف الناتجة من التعارضات وتحويل ومعالجة الخدمات اثناء التنفيذ وفي حال وجود استملاكات على المسارات المقترحة يتحمل المستثمر كلف تلك الاستملاكات.



## وصف المشروع

نظرا للاهمية الكبيرة والمتزايدة للزيارات المليونية الدينية والمستمرة طوال اشهر السنة والزيارات الاسبوعية لمدينتي النجف وكربلاء ظهرت الحاجة لوسائل النقل الجماعي المتطورة لخدمة الزائرين وتوفير وسيلة امنة وجماعية وسريعة تتمثل بمشروع قطار المترو ليخدم هذا النوع من النقل المتوافق مع حاجة وظروف البلد ويعتبر من النقل المتوافق للبيئة المستدامة يعتبر المترو أحد عناصر منظومة النقل النظيف باستخدام الطاقة الكهربائية.





**Announcement of an International Investment Opportunity No. (2) of 2024**  
**(Metro Najaf – Karbala) (Phase1)**  
**(DBOMFT)**

According to the Investment Law No. (13) of 2006, as amended, relevant regulations and instructions, and Council of Minister's Decision No. (245) of 2019, as amended by Government Resolution No. (23374) of 2023.

the National Investment Commission announce the availability of an international investment opportunity to design, build, operate, maintain, finance, and transfer ownership (DBOMFT) of the (Najaf-Karbala) metro project according to the specific criteria described in the investment portfolio.

Investment companies and international investors interested in this opportunity should apply at the headquarters of the National Investment Commission headquarter located in Baghdad/Green Zone/nearby the Turkish Embassy for the purpose of purchasing the investment portfolio for an amount of (100,000,000) One-Hundred Million Iraqi dinars.

In case you have any inquiries, please contact us by the phone number (+9647722333068) or e-mail ([oss@nici.gov.iq](mailto:oss@nici.gov.iq)).

MTD28



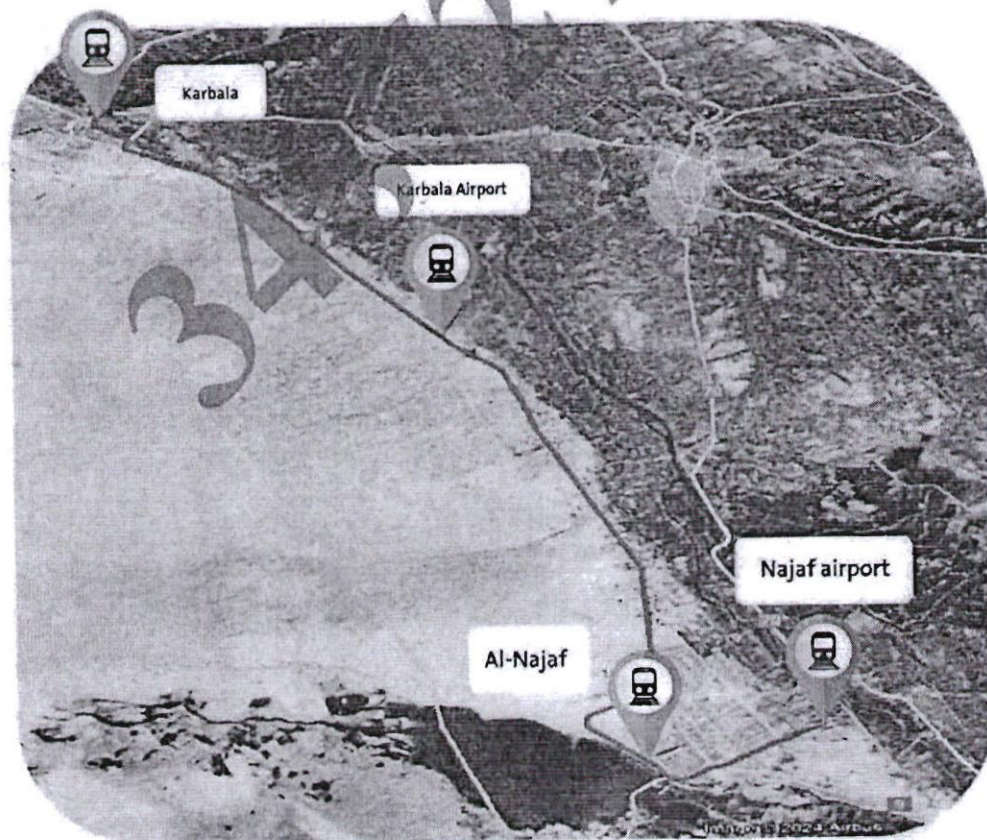
**General terms and conditions:**

- Purchasing the investment portfolio should be within (30) days, starting from (Monday 12<sup>th</sup>, February 2024) and the deadline is on (Tuesday 12<sup>th</sup>, March 2024) at (12:00 p.m.)
- Submission of investment bids should be within a period of (30) days, starting from the closing date for purchasing the investment portfolio, and the deadline for receiving Investment bids is on (Thursday 11<sup>th</sup>, April 2024), Noting that the feasibility study should be submitted in both Arabic and English.
- Bids submitted to the National Investment Commission will be subject to evaluation by the government's specialized consultant for all works including design, implementation, and supervision of operation and maintenance.
- The Qualification process of the applied bids for the investment opportunity shall focus on the experience of companies specialized exclusively in the field of trains as its main criteria.
- The route starts from Najaf International Airport, passing through the city center of holy Najaf province, arriving at Karbala Airport International and then to the city center of holy Karbala province. (with a total number of four main stations)
- The proposed length of the (Najaf-Karbala) metro route is (90 km).
- Investment companies are to provide an economic feasibility study, project details, a funding plan, a timetable for project completion, previous similar projects executed by the investor or the investor's partners (inside or outside Iraq).
- The investor takes into consideration the previous studies of the transportation projects regarding (Najaf-Karbala) metro and shall bear the costs resulting from any obstacles, transfer and treatment of services during the implementation, and in case there is any interference with private or public assets (real estates) along the proposed routes, the investor shall bear the costs of these interferences.

## Project Description

Due to the great and increasing importance of the millions pilgrims march and the continuous religious trips throughout the months of the year in addition to the weekly trips to the holy cities of Najaf and Karbala, the need has emerged for an advance mass mean of public transportation to serve pilgrims and to provide a safe, large-scale and fast mean of transportation which is compatible with the needs and conditions of the country and that is represented by the metro train project.

The project is considered to be one of the transportation means that is compatible with the sustainable environment, and represents an element of a clean transport system using electric energy.



MTD28





اعلان فرصة استثمارية دولية رقم (3) لسنة 2024  
(مترو بغداد)  
(DBOMFT)

استنادا الى قانون الاستثمار رقم (13) لسنة 2006 المعدل والأنظمة والتعليمات ذات الصلة وقرار مجلس الوزراء رقم (245) لسنة 2019 المعدل بقرار مجلس الوزراء رقم (23374) لسنة 2023، تعلن الهيئة الوطنية للاستثمار عن توفر فرصة استثمارية دولية لتصميم وتنفيذ وتشغيل وصيانة وتمويل ونقل ملكية (DBOMFT) لمشروع مترو بغداد وفق المعايير المحددة الموضحة في الحقيبة الاستثمارية.

فعلى الشركات الاستثمارية والمستثمرين الدوليين الراغبين في هذه الفرصة تقديم طلباتهم الى مقر الهيئة الوطنية للاستثمار الكائن في (بغداد / المنطقة الخضراء / مجاور السفارة التركية) لغرض شراء الحقيبة الاستثمارية مقابل مبلغ قدره (100,000,000) مائة مليون دينار عراقي.

في حال وجود أي استفسارات الاتصال على الهاتف (+9647722333068) او البريد الالكتروني ([oss@nici.gov.iq](mailto:oss@nici.gov.iq)).

MTD28

## الشروط العامة

- شراء الحقيبة الاستثمارية لمدة (30 يوم) تبدأ من تاريخ (12/2/2024) والمصادف يوم (الاثنين) ويغلق بتاريخ (12/3/2024) المصادف يوم (الثلاثاء) الساعة (12 ظهراً).
- تقديم العروض الاستثمارية لمدة (30 يوم) من تاريخ غلق بيع الحقيبة الاستثمارية وان احرى يوم لاستلام العروض الاستثمارية بتاريخ (11 / 4 / 2024) المصادف يوم (الخميس)، علماً بان دراسة الجدوى الاقتصادية المقدمة يجب ان تكون باللغتين العربية والانكليزية.
- تخضع العروض المقدمة الى الهيئة الوطنية للاستثمار لتقييم الاستشاري الخاص بالحكومة لكل اعمال التصميم والتنفيذ والاشراف على التشغيل والصيانة.
- تأهيل العروض المتقدمة على الفرصة الاستثمارية سيعتمد معيار رئيسي على خبرة الشركات المتخصصة في مجال القطارات حصراً.
- عدد المسارات لمترو بغداد المقترحة كما في (المرفق طيباً) وبالباغة عددها سبعة مسارات.
- تقدم الشركات الاستثمارية (دراسة جدوى اقتصادية وتفصيل المشروع، خطة تمويل، جدول زمني لإنجاز مترو بغداد، المشاريع التي قام بها المستثمر او شركاءه في العراق او خارجه وفريق المشروع).
- يراعي المستثمر الدراسات السابقة لمشاريع النقل داخل بغداد وتحمله الكلف الناتجة من التعارضات وتحويل ومعالجة الخدمات اثناء التنفيذ وفي حال وجود استملاكات على المسارات المقترحة يتحمل المستثمر كلف تلك الاستملاكات.



## وصف المشروع

مشروع مترو بغداد يعتبر من المشاريع الكبرى وهو احد وسائل النقل السريع والجماعي للاعداد الكبيرة من المسافرين نظرا للاهمية الكبيرة والمتزايدة لعدد نفوس سكان بغداد والزيارات المستمرة من باقي المحافظات يوميا لافراض متعددة.

ظهرت الحاجة لوسائل النقل المتطورة لتوفير وسيلة امنة وجماعية وسريعة تتمثل بوسائل النقل بالقطارات ليخدم هذا النوع من النقل المتوافق مع حاجة وظروف البلد الذي يعتبر من وسائل النقل الصديقة للبيئة المستدامة باستخدام الطاقة الكهربائية الامنة.

مترو بغداد هو مجموعة خطوط من القطارات المتطورة التي تعمل ألياً، و بدون سائق، تمر خطوط الترو بمحطات ( فوق وتحت وعلى الارض ) وبمسارين نهابا وايابا.

يضم مشروع مترو بغداد (7) خطوط رئيسية بطول اجمالي 150 كيلو متر ، (64) محطة مترو ،

(4) ورش ومستودعات للقطارات، مركزين للتحكم وادارة القطارات ومحطات لتوليد الكهرباء.

تتألف عربات القطار من مقصورة الدرجة الذهبية ومقصورة خاصة للنساء والاطفال والمقصورات السياحية كما يحتوي تصميم العربات على مقاعد تلبية احتياجات كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة.



المسارات المقترحة لمترو بغداد

المحطة الخيرية		المحطات في المناطق والساحات				المحطة الخيرية	
الترتيب	الاسم	الترتيب	الاسم	الترتيب	الاسم	الترتيب	الاسم
1	القطعة الخضراء	19	القصور	2	القطعة الخضراء	19	القصور
2	القطعة الزعفران	20	القطعة الخضراء	3	القطعة الخضراء	20	القصور
3	القطعة الزعفران	21	القطعة الخضراء	4	القطعة الخضراء	21	القصور
4	القطعة الخضراء	22	القطعة الخضراء	5	القطعة الخضراء	22	القصور
5	القطعة الخضراء	23	القطعة الخضراء	6	القطعة الخضراء	23	القصور
6	القطعة الخضراء	24	القطعة الخضراء	7	القطعة الخضراء	24	القصور
7	القطعة الخضراء	25	القطعة الخضراء				

رسمت محطات المترو على أساس تقديراتها في مناطقها المختلفة في ضوء دراسة الجدوى لسنة 2005 م.